

AXIS MUNDI

צדק עין
ФЕСТИВАЛЬ
МЕДЛЕННОГО ЧТЕНИЯ
FESTIVAL
OF JEWISH TEXTS & IDEAS



www.esklot.ru



Фестиваль медленного чтения

Eshkolot's Festival
of Jewish Texts and Ideas

Европа, Азия и Африка
в Иерусалиме

ИЕРУСАЛИМ, 23–28 ИЮНЯ 2016

Europe, Asia and Africa
Meet in Jerusalem

JUNE 23–28, 2016, JERUSALEM, ISRAEL



ФЕСТИВАЛИ МЕДЛЕННОГО ЧТЕНИЯ ПРОВОДЯТСЯ ПРИ ПОДДЕРЖКЕ THE GENESIS PHILANTHROPY GROUP, THE ROTHSCHILD FOUNDATION (HANADIV) EUROPE, ЧАСТНЫХ СПОНСОРОВ И ФОНДА АВИ ХАЙ

THE ESHKOLOT FESTIVALS ARE SUPPORTED BY THE GENESIS PHILANTHROPY GROUP, THE ROTHSCHILD FOUNDATION (HANADIV) EUROPE, PRIVATE DONORS AND THE AVI CHAI FOUNDATION IN THE FSU

Концепция

С геологической, культурной и политической точки зрения Иерусалим всегда находился на «великом разломе» между Азией, Африкой и Европой (как на знаменитой карте-клевере Бютинга). Такое «осевое» положение во многом определило уникальный характер города. На протяжении своей долгой истории Иерусалим приобретал черты европейского (греческого, римского, британского), азиатского (персидского, османского, арабского) и африканского (египетского, коптского, эфиопского) городов. Разнообразия современному Иерусалиму добавила также еврейская иммиграция из Европы (ашкеназы), Азии (Бухара, Кавказ, Ирак, Иран) и Африки (Марокко, Эфиопия).

На иерусалимском фестивале проекта «Эшколот» изучение уникального «межконтинентального» характера Иерусалима будет сопряжено с «медленным чтением» древних, средневековых и современных текстов и артефактов (надписей, карт, фотографий), а также с увлекательными «полевыми исследованиями».

Проект «Эшколот» выражает признательность фондам Avi Chai, Genesis Philanthropy Group, Rothschild Foundation (Hanadiv) Europe, а также частным/анонимным спонсорам, за поддержку Фестиваля медленного чтения и других программ. Проект «Эшколот» выражает особую благодарность д-ру Давиду Розенсону, директору Beit Avi Chai в Иерусалиме, и Сане Бритавски, заместителю генерального директора/директору по контенту Genesis Philanthropy Group, которые совместными усилиями сделали Фестиваль медленного чтения «Axis Mundi» возможным.

Concept

Geologically, culturally and politically Jerusalem has always sat on the great “rift” between Asia, Africa and Europe (see the famous Bunting Clover Leaf Map). This “axial” location shaped the city’s unique character. In the course of its long history Jerusalem’s identity has been constantly shifting between European (Greek, Roman, Crusader), African (Egyptian, Ethiopian) and Asian (Persian, Ottoman) influences. The heterogeneous character of contemporary Jerusalem was also shaped by waves of Jewish immigrants from Europe (Ashkenazim), Asia (Bukhara, Caucasus, Syria, Iraq) and Africa (Morocco, Ethiopia).

The aim of the 11th Eshkolot’s Festival of Jewish Texts and Ideas is to explore the unique “intercontinental” character of Jerusalem through in-depth reading of texts and artifacts (ancient and contemporary graffiti, tombstone inscriptions, maps and photographs), art workshops and city walks.

Eshkolot gratefully acknowledges the support of the Avi Chai Foundation, the Genesis Philanthropy Group, the Rothschild Foundation (Hanadiv) Europe and private/anonymous sponsors. In particular, Eshkolot would like to thank Dr. David Rozenson, the Executive Director of Beit Avi Chai in Jerusalem, and Sana Britavsky, Deputy CEO/ Chief Content Officer of the Genesis Philanthropy Group, whose joint efforts ensured that Eshkolot’s Festival “Axis Mundi” became a reality.



Тематические потоки

Каждый поток включает 12 семинаров медленного чтения и 15 часов «полевых занятий»

ЭПИГРАФИКА

Иерусалим через призму древних и современных граффити, оставленных людьми со всех концов света

Преподаватели: Яна Чехановец, Таня Нотариус и Матан Исраэли

КАРТОГРАФИЯ

Чтение старинных и современных карт Иерусалима из разных стран

Преподаватель: Митя Фрумин

ФОТОГРАФИЯ

Меняющийся образ Иерусалима на исторических фотографиях

Преподаватели: Марк Штерн и Шалом Богуславский

Festival Tracks

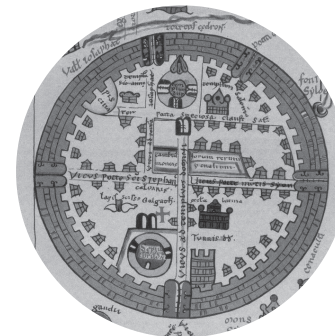
Each track includes 12 textual learning workshops and 15 hours of “field work”



EPIGRAPHY

Jerusalem as Axis Mundi in ancient and contemporary graffiti and tombstone inscriptions

Faculty: Yana Tchekhanovets, Tania Notarius and Matan Israeli



CARTOGRAPHY

Jerusalem as Axis Mundi in historic and modern maps

Faculty: Mitia Frumin



PHOTOGRAPHY

Jerusalem as Axis Mundi in historic photographs

Faculty: Mark Shtern and Shalom Boguslavsky

«Полевые исследования»

КАМНИ И КОНТИНЕНТЫ

По Иерусалиму с геологом

Гид: Ольга Златкин

ФИТОГЕОГРАФИЯ ИЕРУСАЛИМА

Полевой семинар по ботанике

Гид: Сю Фрумин

ИЕРУСАЛИМ – ГРЕЧЕСКИЙ ИЛИ ЕВРЕЙСКИЙ ГОРОД?

**Полевой историко-археологический
семинар**

Гид: Михаил Туваль



הספרייה הלאומית
المكتبة الوطنية الاسرائيلية
THE NATIONAL
LIBRARY OF ISRAEL

ВАВИЛОНСКАЯ БИБЛИОТЕКА В ИЕРУСАЛИМЕ

**Манускрипты и редкие книги
со всего мира в Национальной
библиотеке**

Гид: Александр Гордин

ДОЛИНА ПРИЗРАКОВ

Немецкий Иерусалим

Гид: Макс Горц

Field trips

STONES AND CONTINENTS

Jerusalem in Geological Time

Guide: Olga Zlatkin

ARCHAEBOTANY OF JERUSALEM

Botanical-Geographical Tour

Guide: Sue Frumin

MACCABEAN JERUSALEM – HELLENISTIC OR JEWISH?

Historical-Archaeological Tour

Guide: Michael Tuval

LIBRARY OF BABEL IN JERUSALEM

**Manuscripts and Rare Books in the
National Library**

Guide: Alexander Gordin

VALLEY OF GHOSTS

German Jerusalem

Guide: Max Gorts

ГОРА РАЗДОРА

Иерусалим в эпоху Крестовых походов

Даниэла Тальмон-Хеллер

МЫСЛИТЬ ГЛОБАЛЬНО, ДЕЙСТВОВАТЬ ЛОКАЛЬНО

Планирование Иерусалима в период Британского мандата

Ноа Хайслер Рубин

АФРИКАНСКИЙ ИЕРУСАЛИМ

Эфиопский Сион – символ и реальность

Стивен Каплан

CONTESTED SPACE

Jerusalem during the Crusades and counter-Crusades

Daniella Talmon-Heller

THINK GLOBAL, ACT LOCAL

Planning Jerusalem during the time of the British Mandate

Noah Hysler Rubin

AFRICAN JERUSALEM

Ethiopian Zion – Symbol and Reality

Steven Kaplan



Культурная программа

КАВКАЗ – ИЕРУСАЛИМ

Кулинарное
путешествие

*Фуд-семинар
с блогером*
Алоной Айзенберг

ОТ КАВКАЗА ДО ИЕРУСАЛИМА

Концерт Переца
и Марка Элияху

КАРЛЕБАХ ИГРАЕТ РЕГГИ

Концерт Михаэля
Грейлсаммера

ИЕРУСАЛИМСКАЯ МОЗАИКА

Ночной квест
Разработчик: Макс
Горц

НЬЮ-ЙОРК В ИЕРУСАЛИМЕ

Знакомство
с «американскими»
синагогами методом
«включенного
наблюдения»

МЕУРАВ ИЕРУШАЛМИ

Иерусалимская
кухня как встреча
кулинарных
традиций

Фуд-семинар
Ведущие: Шмиль
Холланд и Эзра
Кедем

ФАРАОН В ХАНААНЕ

Ночь в Музее
Израиля

Cultural events

CAUCASUS – JERUSALEM

Culinary Journey

*Food Seminar
with a blogger*
Alona Eizenberg

FROM CAUCASUS TO JERUSALEM

Piris and Mark Eli-
yahu *in Concert*

CARLEBACH GOES REGGAE

Michael Greilsam-
mer *in Concert*

JERUSALEM MOSAIC

Night Quest
Developer: Max Gorts

NEW YORK IN JERUSALEM

Participant Observa-
tion of “American-
style” Synagogues

MEURAV YERUSHALMI

Jerusalem Cuisine as
the Meeting of Food
Traditions

Food Seminar
Speakers: Shmil Hol-
land and Ezra Ke-
dem

PHARAOH IN CANAAN

Night at the Israel
Museum

Программа фестиваля

ЭПИГРАФИКА

КАРТОГРАФИЯ

ФОТОГРАФИЯ

ЧЕТВЕРГ

ОТКРЫТИЕ И ОРИЕНТАЦИЯ

ПЛЕНАРНАЯ ЛЕКЦИЯ
Гора раздора: Иерусалим в эпоху Крестовых походов

Даниэла Тальмон-Хеллер

Семинар
Таня Нотариус

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Марк Штерн

ФУД-СЕМИНАР
Кавказ – Иерусалим

Алона Айзенберг

КОНЦЕРТ
От Кавказа до Иерусалима

Перец и Марк Элияху

ПЯТНИЦА

Полевой семинар
Камни и континенты
Ольга Златкин

Полевой семинар
Иерусалим – греческий или еврейский город?
Михаил Туваль

Полевой семинар
Долина призраков
Макс Горц

Семинар
Яна Чехановец

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Марк Штерн

Семинар
Яна Чехановец

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Марк Штерн

ПОЛЕВОЙ СЕМИНАР
Нью-Йорк в Иерусалиме

КУЛЬТУРНАЯ ПРОГРАММА
Боб Марли встречается Субботу

Михаэль Грейлсаммер



Программа фестиваля

ЭПИГРАФИКА

КАРТОГРАФИЯ

ФОТОГРАФИЯ

СУББОТА (шаббат)

Семинар
Яна Чехановец

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Марк Штерн

Семинар
Яна Чехановец

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Марк Штерн

Полевой семинар
*Иерусалим – греческий или
еврейский город?*

Михаил Туваль

Полевой семинар
Долина призраков

Макс Горц

Полевой семинар
Камни и континенты

Ольга Златкин

КОНЦЕРТ
Карлебах играет регги

Михаэль Грейлсаммер

ВОСКРЕСЕНЬЕ

Полевой семинар
*Вавилонская библиотека
в Иерусалиме*

Александр Гордин

Полевой семинар
Фитогеография Иерусалима

Сю Фрумин

Полевой семинар
*Иерусалим – греческий
или еврейский город?*

Михаил Туваль

Семинар
Таня Нотариус

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Шалом Богуславский

ПЛЕНАРНАЯ ЛЕКЦИЯ
*Мыслить глобально, действовать локально:
планирование Иерусалима в период
Британского мандата*

Ноа Хайслер Рубин

Семинар
Яна Чехановец

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Шалом Богуславский

КВЕСТ
Иерусалимская мозаика

Макс Горц

Программа фестиваля

ЭПИГРАФИКА

КАРТОГРАФИЯ

ФОТОГРАФИЯ

ПОНЕДЕЛЬНИК

Полевой семинар
Долина призраков
Макс Горц

Полевой семинар
Вавилонская библиотека
в Иерусалиме
Александр Гордин

Полевой семинар
Фитогеография Иерусалима
Сю Фрумин

Семинар
Таня Нотариус

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Шалом Богуславский

Семинар
Таня Нотариус

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Шалом Богуславский

Семинар
Матан Исраэли

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Шалом Богуславский

ФУД-СЕМИНАР
Меурав Иерушалми

Шмиль Холланд
Эзра Кедем

ВТОРНИК

Полевой семинар
Фитогеография Иерусалима
Сю Фрумин

Полевой семинар
Камни и континенты
Ольга Златкин

Полевой семинар
Вавилонская библиотека
в Иерусалиме
Александр Гордин

Семинар
Матан Исраэли

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Шалом Богуславский

Семинар
Матан Исраэли

Семинар
Митя Фрумин

Семинар
Марк Штерн
Шалом Богуславский

ПЛЕНАРНАЯ ЛЕКЦИЯ
Африканский Иерусалим: эфиопский Сион – символ и реальность

Стивен Каплан

НОЧЬ В МУЗЕЕ
Фараон в Ханаане



Festival program

EPIGRAPHY

CARTOGRAPHY

PHOTOGRAPHY

THURSDAY

OPENING AND ORIENTATION

PLENARY LECTURE

Contested Space: Jerusalem during the Crusades and counter – Crusades

Daniella Talmon-Heller

Workshop

Tania Notarius

Workshop

Mitia Frumin

Workshop

Mark Shtern

FOOD SEMINAR

Caucasus – Jerusalem

CONCERT

From Caucasus to Jerusalem

Piris and Mark Eliyahu

FRIDAY

Field Trip

Jerusalem in Geological Time

Olga Zlatkin

Field Trip

Maccabean Jerusalem – Greek or Jewish?

Michael Tuval

Field Trip

Valley of Ghosts

Max Gorts

Workshop

Yana Tchekhanovets

Workshop

Mitia Frumin

Workshop

Mark Shtern

Workshop

Yana Tchekhanovets

Workshop

Mitia Frumin

Workshop

Mark Shtern

FIELD TRIP

New York in Jerusalem

CULTURAL PROGRAM

Bob Marley's Shabbat

Michael Greilsammer



Festival program

EPIGRAPHY

CARTOGRAPHY

PHOTOGRAPHY

SATURDAY (Shabbat)

Workshop
Yana Tchekhanovets

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Mark Shtern

Workshop
Yana Tchekhanovets

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Mark Shtern

Field Trip
*Maccabean Jerusalem –
Greek or Jewish?*

Michael Tuval

Field Trip
Valley of Ghosts

Max Gorts

Field Trip
*Jerusalem in Geological
Time*

Olga Zlatkin

CONCERT
Carlebach Goes Reggae

Michael Greilsammer

SUNDAY

Field Trip
Library of Babel in Jerusalem

Alexander Gordin

Field Trip
Archaeobotany of Jerusalem

Sue Frumin

Field Trip
*Maccabean Jerusalem –
Greek or Jewish?*

Michael Tuval

Workshop
Tania Notarius

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Shalom Boguslavsky

PLENARY LECTURE
*Think Global, Act Local:
Planning Jerusalem during the time of the British
Mandate*

Noah Hysler Rubin

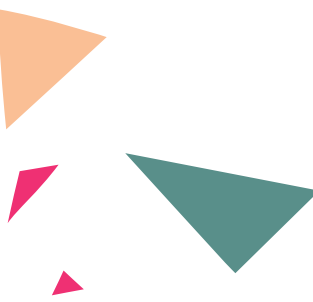
Workshop
Yana Tchekhanovets

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Shalom Boguslavsky

QUEST
Jerusalem Mosaic

Max Gorts



Festival program

EPIGRAPHY

CARTOGRAPHY

PHOTOGRAPHY

MONDAY

Field Trip
Valley of Ghosts
Max Gorts

Field Trip
Library of Babel in Jerusalem
Alexander Gordin

Field Trip
Archaeobotany of Jerusalem
Sue Frumin

Workshop
Tania Notarius

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Shalom Boguslavsky

Workshop
Tania Notarius

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Shalom Boguslavsky

Workshop
Matan Israeli

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Shalom Boguslavsky

FOOD SEMINAR
Meurav Yerushalmi

Shmil Holland
Ezra Kedem

TUESDAY

Field Trip
Archaeobotany of Jerusalem
Sue Frumin

Field Trip
Jerusalem in Geological Time
Olga Zlatkin

Field Trip
Library of Babel in Jerusalem
Alexander Gordin

Workshop
Matan Israeli

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Shalom Boguslavsky

Workshop
Matan Israeli

Workshop
Mitia Frumin

Workshop
Mark Shtern
Shalom Boguslavsky

PLENARY LECTURE
African Jerusalem: Ethiopian Zion – Symbol and Reality

Steven Kaplan

NIGHT AT THE MUSEUM
Pharaoh in Canaan



Расписание

23 ИЮНЯ, ЧЕТВЕРГ

12:00 – 12:40	Регистрация участников	Бейт Ави Хай, патио
12:40 – 14:00	Открытие и ориентация	Бейт Ави Хай, зал
14:00 – 15:00	Обед	Иешурун
15:00 – 16:30	Пленарная лекция	Бейт Ави Хай, зал
16:30 – 17:00	Перерыв	Бейт Ави Хай, 2 этаж
17:00 – 18:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
18:30 – 19:30	Фуд-семинар	Кафетерий
19:30 – 20:30	Ужин	Иешурун
20:30 – 22:00	Концерт	Бейт Ави Хай, патио

24 ИЮНЯ, ПЯТНИЦА

07:00 – 08:00	Завтрак	Гостиница
08:00 – 11:00	Полевые занятия	Город
12:00 – 12:30	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
12:30 – 14:00	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
14:00 – 15:00	Обед	Бейт Ави Хай, патио
15:00 – 16:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
18:30 – 20:00	Нью-Йорк в Иерусалиме (полевой семинар)	Город
20:30 – 23:00	Субботняя программа	Гостиница

25 ИЮНЯ, СУББОТА

09:00 – 10:00	Завтрак	Гостиница
11:00 – 12:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
13:00 – 14:30	Субботняя трапеза	Гостиница
15:00 – 16:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
16:30 – 17:00	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
17:00 – 20:00	Полевые занятия	Город
20:00 – 21:00	Субботняя трапеза	Гостиница
21:30 – 23:00	Концерт	Клуб Хет7, Бейт Ави Хай

26 ИЮНЯ, ВОСКРЕСЕНЬЕ

07:00 – 08:00	Завтрак	Гостиница
08:00 – 11:00	Полевые занятия	Город
12:00 – 12:30	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
12:30 – 14:00	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
14:00 – 15:00	Обед	Бейт Ави Хай, патио
15:00 – 16:30	Пленарная лекция	Бейт Ави Хай, зал
16:30 – 17:00	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
17:00 – 18:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
19:00 – 20:00	Ужин	Бейт Ави Хай, патио
20:00 – 23:00	Квест	Город

27 ИЮНЯ, ПОНЕДЕЛЬНИК

07:00 – 08:00	Завтрак	Гостиница
08:00 – 11:00	Полевые занятия	Город
12:00 – 12:30	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
12:30 – 14:00	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
14:00 – 15:00	Обед	Бейт Ави Хай, патио
15:00 – 16:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
16:30 – 17:00	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
17:00 – 18:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
18:30 – 19:15	Ужин	Бейт Ави Хай, патио
20:00 – 22:00	Фуд-семинар	Бейт ха-Гат (Эйн Карем)

28 ИЮНЯ, ВТОРНИК

07:00 – 08:00	Завтрак	Гостиница
08:00 – 11:00	Полевые занятия	Город
12:00 – 12:30	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
12:30 – 14:00	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
14:00 – 15:00	Обед	Бейт Ави Хай, патио
15:00 – 16:30	Семинары	Бейт Ави Хай, 2 этаж, 204, 205, 206
16:30 – 17:00	Кофе-брейк	Бейт Ави Хай, 2 этаж
17:00 – 18:30	Пленарная лекция	Бейт Ави Хай, зал
18:30 – 19:15	Ужин	Бейт Ави Хай, патио
20:00 – 23:00	Ночь в музее	Музей Израиля

29 ИЮНЯ, СРЕДА

07:00 – 09:00	Завтрак	Гостиница
09:00 – 11:00	Отъезд	Гостиница



Schedule

JUNE 23rd, THURSDAY

12:00 – 12:40	Participants registration	Beit Avi Chai patio
12:40 – 14:00	Opening and orientation	Beit Avi Chai auditorium
14:00 – 15:00	Lunch	Yeshurun
15:00 – 16:30	Plenary lecture	Beit Avi Chai auditorium
16:30 – 17:00	Break	Beit Avi Chai 2nd floor
17:00 – 18:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
18:30 – 19:30	Food seminar	Cafeteria
19:30 – 20:30	Dinner	Yeshurun
20:30 – 22:00	Concert	Beit Avi Chai patio

JUNE 24th, FRIDAY

07:00 – 08:00	Breakfast	Jerusalem Tower
08:00 – 11:00	Field trips	City
12:00 – 12:30	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
12:30 – 14:00	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
14:00 – 15:00	Lunch	Beit Avi Chai patio
15:00 – 16:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
18:30 – 20:00	New York in Jerusalem (field trip)	City
20:30 – 23:00	Shabbat program	Jerusalem Tower

JUNE 25th, SATURDAY

09:00 – 10:00	Breakfast	Jerusalem Tower
11:00 – 12:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
13:00 – 14:30	Shabbat Meal	Jerusalem Tower
15:00 – 16:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
16:30 – 17:00	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
17:00 – 20:00	Field trips	City
20:00 – 21:00	Shabbat Meal	Jerusalem Tower
21:30 – 23:00	Concert	Het7, Beit Avi Chai

JUNE 26th, SUNDAY

07:00 – 08:00	Breakfast	Jerusalem Tower
08:00 – 11:00	Field trips	City
12:00 – 12:30	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
12:30 – 14:00	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
14:00 – 15:00	Lunch	Beit Avi Chai patio
15:00 – 16:30	Plenary lecture	Beit Avi Chai auditorium
16:30 – 17:00	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
17:00 – 18:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
19:00 – 20:00	Dinner	Beit Avi Chai patio
20:00 – 23:00	Quest	City

JUNE 27th, MONDAY

07:00 – 08:00	Breakfast	Jerusalem Tower
08:00 – 11:00	Field trips	City
12:00 – 12:30	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
12:30 – 14:00	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
14:00 – 15:00	Lunch	Beit Avi Chai patio
15:00 – 16:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
16:30 – 17:00	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
17:00 – 18:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
18:30 – 19:15	Dinner	Beit Avi Chai patio
20:00 – 22:00	Food seminar	Beit ha-Gath (Ein Karem)

JUNE 28th, TUESDAY

07:00 – 08:00	Breakfast	Jerusalem Tower
08:00 – 11:00	Field trips	City
12:00 – 12:30	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
12:30 – 14:00	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
14:00 – 15:00	Lunch	Beit Avi Chai patio
15:00 – 16:30	Workshops	Beit Avi Chai 2nd floor classes
16:30 – 17:00	Coffee-break	Beit Avi Chai 2nd floor
17:00 – 18:30	Plenary lecture	Beit Avi Chai auditorium
18:30 – 19:15	Dinner	Beit Avi Chai patio
20:00 – 23:00	Night at the Museum	Israel Museum

JUNE 29th, WEDNESDAY

07:00 – 09:00	Breakfast	Jerusalem Tower
09:00 – 11:00	Departure	Jerusalem Tower



Команда фестиваля

СЕМЕН ПАРИЖСКИЙ

058-778-9344

Программный директор



СОНА СТЕПАНЯН

054-935-6254

Администрация



ГАЛЯ ПЕТРЕНКО

054-935-5248

Координатор по связям с участниками



КСЕНИЯ ЦЕРКОВСКАЯ

052-795-2659

Координатор по связям с преподавателями



ЮЛИЯ ГАВРИЛОВА

054-935-6014

PR



Festival Team

SIMON PARIZHSKY

058-778-9344

Program Director

SONA STEPANYAN

054-935-6254

Logistics

GALYA PETRENKO

054-935-5248

Coordinator / Follow up activity

KSENIA TSERKOVSKAYA

052-795-2659

Faculty Coordinator

YULIA GAVRILOVA

054-935-6014

Educational Promotion



Преподаватели



ТАНЯ НОТАРИУС

лингвист

PhD, лингвист, специалист по древнееврейскому, арамейскому и другим семитским языкам, преподаватель Еврейского университета в Иерусалиме, автор монографии по лингвистическим особенностям древнееврейских поэтических текстов и более 20 научных статей.



ЯНА ЧЕХАНОВЕЦ

историк, археолог

Археолог Службы Древностей Израиля, специалист по истории ранних кавказских христианских общин на Святой Земле, руководитель раскопок «Гивати» в Городе Давида в Иерусалиме.



МАТАН ИСРАЭЛИ

художник, искусствовед

Художник, куратор и искусствовед, специалист по стрит-арту, один из основателей и художественный руководитель проекта «Муслала» (muslala.org). Лауреат премии «Молодой художник Израиля» (2013). Преподаватель курсов по стрит-арту в Колледже им. Давида Йелина и колледже «Эмуна».



МИТЯ ФРУМИН

географ

PhD по метеорологии и исторической географии (Еврейский университет в Иерусалиме), гид, автор более 10 научных статей. Преподаватель Hadassah Academic College (Иерусалим).

TANIA NOTARIUS

linguist

PhD, linguist, assistant professor at the Hebrew University in Jerusalem, expert in Biblical Hebrew, Aramaic and other Semitic languages, author of 2 monographs on linguistic peculiarities of ancient Hebrew poetry and more than 20 research articles.

YANA TCHEKHANOVETS

historian, archaeologist

Archaeologist with the Israel Antiquities Authority, expert in the history of early Caucasus Christian communities in the Holy Land, head of the Givati archaeological excavations in the City of David in Jerusalem.

MATAN ISRAELI

artist, curator

Artist, curator and art critic, lecturer at David Yellin College and Emunah College, expert in street art, founder of Muslala Project (muslala.org), winner of the Young Israeli Artist Prize (2013).

MITIA FRUMIN

geographer

PhD in Historical Geography (Hebrew University of Jerusalem), tour guide, author of more than 10 research articles. Lecturer at Hadassah Academic College (Jerusalem).

Faculty



МАРК ШТЕРН

политолог

Докторант Университета Бен-Гурион в Негеве, научный сотрудник Иерусалимского института изучения Израиля. Специалист по политической географии разделенных городов, в первую очередь – Иерусалима.



ШАЛОМ БОГУСЛАВСКИЙ

историк, фотограф

Выпускник Еврейского университета в Иерусалиме (история) и Школы географической фотографии, блогер, гид, участник многочисленных социальных, художественных и образовательных проектов в Иерусалиме.



ДАНИЭЛА ТАЛЬМОН-ХЕЛЛЕР

историк

Доцент факультета ближневосточных исследований Университета Бен-Гурион (Безр-Шева). Защитила докторскую диссертацию в Еврейском университете в Иерусалиме и закончила пост-докторат в Princeton University. Научные интересы: средневековый Ближний Восток в аспекте социальной истории, религиозной мысли и практики, компаративного религиоведения и историографии. Редактор раздела средневекового Ближнего Востока в онлайн-журнале History Compass.

MARK SHTERN

political scientist

PhD student at Ben Gurion University of the Negev and a researcher at the Jerusalem Institute for Israel Studies. Research interests: political geography of divided cities and Jerusalem in particular.

SHALOM BOGUSLAVSKY

historian, photographer

Graduated from the Hebrew University in Jerusalem (history) and the School of Geographical Photography. Works as a group facilitator, tour guide and social media coordinator. Writes articles and gives lectures about contemporary Israeli society and politics.

DANIELLA TALMON-HELLER

historian

Senior lecturer at the Department of Middle East Studies of Ben-Gurion University of the Negev. Earned her PhD at the Hebrew University of Jerusalem, and spent two years as a post-doc at Princeton University. Daniella's research focuses on the medieval Middle East, especially on social history, religious thought and practice, comparative religion and historiography. She is the editor of the section on the medieval Middle East of the online journal History Compass.

Преподаватели



НОА ХАЙСЛЕР РУБИН

историк, географ

Доцент отделения архитектуры и городского планирования Академии искусств Бецалель (Иерусалим), изучала историческую географию и городское планирование в Еврейском университете в Иерусалиме и University of London. Основные научные интересы: теория и история современного городского планирования, колониальная застройка городов, особенно в Индии и Палестине, планирование спорных городских территорий, теория и методы сохранения общего городского наследия.

СТИВЕН КАПЛАН

историк, религиовед

Профессор африканистики и сравнительного религиоведения в Еврейском университете в Иерусалиме. Защитил магистерские диссертации в Brandeis University и Harvard Divinity School, а докторскую диссертацию — в Еврейском университете в Иерусалиме. Специалист по религиозной и социальной истории Эфиопии и эфиопских евреев. Занимал должности директора Института стран Азии и Африки и декана Отделения гуманитарных наук в Еврейском университете в Иерусалиме. Приглашенный профессор Boston University, Harvard University, University of Hamburg, University of London, University of North Carolina. Автор множества монографий и научных статей.

NOAH HYSLER RUBIN

historian, geographer

Senior lecturer at the Bezalel Academy of Arts and Design (Jerusalem), teaching at the departments of Architecture and Urban Design. A historical geographer and a town planner, Noah studied at the Hebrew University of Jerusalem, Israel, and carried out post-doctoral research at Queen Mary, University of London. Noah's main research interests include the theory and history of modern town planning; colonial town planning, especially in India and in Palestine; planning in contested cities; conservation theory and methods, and shared urban heritage.

STEVEN KAPLAN

historian of religion

Steven Kaplan is a professor of African studies and comparative religion at the Hebrew University of Jerusalem. He attended Brandeis University, where he earned a BA and an MA in Near Eastern and Judaic studies, and Harvard Divinity School, where he earned an MTS in comparative religion. Kaplan's research concerns the religious and social history of traditional Ethiopia and Ethiopian Jews. He has held a number of senior administrative positions, including director of the Institute for Asian and African Studies, and dean of the Faculty of Humanities. He has been a visiting scholar at Boston University, Harvard University, the University of Hamburg, the University of London, and, most recently, the University of North Carolina.

Faculty



ОЛЬГА ЗЛАТКИН

геолог

Выпускница и докторант Еврейского университета в Иерусалиме по специальности «геология», выпускница академии искусств «Бецалель».



СЮ ФРУМИН

ботаник

Специалист по палеоботанике и археоботанике, докторант Университета Бар-Илан, научный сотрудник экспедиции Гат/Тель эс-Сафи.



МАКС ГОРЦ

гид

Закончил химфак МГУ и EPHE в Сорбонне (DEA по истории), учился на режиссерском факультете РАТИ. Был партнером одной из сильнейших Executive Search компаний на российском рынке, занимался организацией эксклюзивных игр и культурным менеджментом. В Израиле превратил свое давнее увлечение в профессию и стал сертифицированным гидом.



АЛЕКСАНДР ГОРДИН

палеограф

Сотрудник Национальной библиотеки Израиля. Специалист по средневековой еврейской палеографии, кодикологии, хронологии. Исследователь еврейских рукописей (Палеографический кабинет в Иерусалиме), средневековой астрономии (университет Бар-Илана), календарно-хронологических источников.

OLGA ZLATKIN

geologist

PhD student in Geology at the Hebrew University in Jerusalem, graduate of Bezalel Academy of Arts.

SUE FRUMIN

botanist

Plant ecologist, palaeobotanist and archaeobotanist. Sue is a doctoral candidate at Bar Ilan University. She serves as an archaeobotanist in the Tel es-Safi/Gath team since 2012.

MAX GORTS

guide

MSc in chemistry (Moscow State University), DEA in history (EPHE in Sorbonne), 2 years in stage management (Russian School of Theatre Art). Worked as Executive Search consultant, was responsible for reality relations in Eshkolot Moscow, organized real-life games. In Israel turned his long-time hobby into a profession and became a certified tour guide.

ALEXANDER GORDIN

paleographer

Staff member of the National Library of Israel (Jerusalem). Expert in Medieval Jewish paleography, codicology, and chronology. Research fellow at the Paleographical Project (Jerusalem) and Bar-Ilan University (medieval astronomy), specializing in the study of manuscript calendar and chronological sources.

Преподаватели



МИХАИЛ ТУВАЛЬ

историк-религиовед

Историк-религиовед, PhD. Закончил с отличием Бар-Иланский университет по специальности «Востоковедение», а затем магистратуру в Еврейском Университете в Иерусалиме по специальности «Еврейская история периода Второго храма». Там же защитил докторскую диссертацию по древнееврейской истории. В настоящее время занимается исследованиями при Университете Людвиг-Максимилиана в Мюнхене (Германия). Автор книги *From Jerusalem Priest to Roman Jew: On Josephus and the Paradigms of Ancient Judaism* (2013), и ряда статей в академических и научно-популярных изданиях.



ШМИЛЬ ХОЛЛАНД

историк, шеф-повар

Выпускник Еврейского университета в Иерусалиме по специальности «история» и «язык идиш». Исследователь еврейской кухни, создатель и шеф-повар нескольких иерусалимских ресторанов и кулинарных проектов (в том числе Шмиль бе-маабада, Шем Тов). Автор книги «Шмальц» (2011), участник театральных и художественных проектов, ведущий кулинарных мастер-классов.

MICHAEL TUVAL

historian of religion

Historian of religion, PhD. Graduated summa cum laude from Bar-Ilan University (History of the Middle East). MA magna cum laude from Hebrew University in Jerusalem (Jewish history in the Greco-Roman period). PhD, Hebrew University (Second Temple period). Currently a visiting research fellow at Ludwig-Maximilian Universität in Munich (Germany). Author of the book *"From Jerusalem Priest to Roman Jew: On Josephus and the Paradigms of Ancient Judaism"* (2013) and of a number of scholarly and popular-scientific articles.

SHMIL HOLLAND

historian, chef

Graduated from the Hebrew University of Jerusalem, MA in History and Yiddish. Scholar of Jewish food traditions, founder and chef of several Jerusalem restaurants and food projects (including Shmil be-ma'abada and Shem Tov). Author of *Shmaltz* cookbook (2011), participant in theater and art projects, teacher at food seminars.

Faculty



МИХАЭЛЬ ГРЕЙЛСАММЕР

музыкант

Родился в 1981 году в Иерусалиме в семье университетских профессоров, выходцев из Франции и Бельгии. Начал учиться игре на скрипке с пяти лет, начав с классического репертуара, но постепенно двигаясь в сторону ирландского фолка, регги и рока, и в итоге нашел свой неповторимый саунд. На большую сцену Михаэль вышел в составе израильско-ирландской группы Black Velvet, затем в 2009 году записал во Франции свой первый альбом «Mitorer — Je me réveille», несколько треков с которого стали международными хитами. В 2011 году Михаэль с женой Шимрит выпустили в Иерусалиме альбом «B Paris», а в 2013 году он вместе с двумя другими музыкантами создает группу Nonprofit Band и выкладывает в интернете одноименный альбом. В 2015 году Михаэль подготовил программу-трибьют знаменитому американскому музыканту Шломо Карлебаху и сейчас записывает свой очередной альбом.

MICHAEL GREILSAMMER

musician

Michael Greilsammer was born in Jerusalem in 1981; his parents immigrated from France and Belgium, and are both university professors. He started studying the violin at the age of five, and continued to train throughout his childhood as a classical musician. In his adolescence, Michael began drifting away from his classical roots, influenced by Irish music, reggae and rock, and started working on his own material, exploring his own unique sound. Michael Greilsammer started performing regularly on large stages with the established Israeli-Irish band "Black Velvet". In 2009 Michael releases his first album in France and in Israel "Mitorer — Je me réveille". In 2011 Michael and his wife Shimrit collaborated on a second joint album; "B Paris". In 2013 Michael, along with two members from his band put together the "Nonprofit Band". Their debut album was released online free as part of the band's ideology. In 2015, Michael produced a tribute show to the famous Jewish singer-songwriter, Shlomo Carlebach, and is currently working on his third album.

Участники фестиваля

ЭПИГРАФИКА

Василий
АРСЛАНОВ

Лейпциг (Германия), окончил Университет Гёттингена, PhD. Специалист по истории Германии раннего нового времени.



Владимир
БЕРЕЗИН

Москва, окончил МГУ. Писатель и литературовед, автор нескольких биографических исследований.



Геннадий
ВЕЛИКАНОВ

Липецк/Москва, выпускник и до недавнего времени проректор Библейско-богословского института св. апостола Андрея.



Ревекка
ГЕРШОВИЧ

Москва, поступила в Калифорнийский университет в Сан-Диего на программу «Международные исследования и политология».



Левана
ДВОРСОН

Москва, директор по продажам издательства «Книжники».



Александра
ДЕМЕНКОВА

Санкт-Петербург/Иерусалим, окончила РГПУ им. Герцена и Факультет фотокорреспондентов им. Гальперина. Фотограф, переводчик.



Анна
ЕПИШОВА

Вроцлав (Польша), окончила Белгородский государственный технологический университет, программист.



Макс
ИЗИКСОН

Иерусалим, окончил Университет Хайфы, гид по Израилю.



Юлия
КАРИХ

Москва, окончила Хакасский государственный университет. Работает в объединении «Выставочные залы Москвы».



Марта
КЕТРО

Тель-Авив, окончила Литинститут им. Горького. Член Союза писателей Москвы, писатель, блогер, кolumnист.



Владислав
КИСЕЛЁВ

Нижний Новгород, студент факультета гуманитарных наук НИУ ВШЭ.



Кира
КОНДРАТЬЕВА

Ариэль (Израиль), микробиолог, аспирантка Ариэльского университета. Читает книги, придумывает игры.



Participants*

THE EPIGRAPHY TRACK

Vasily
ARSLANOV

Leipzig (Germany), PhD from Göttingen University, historian of early modern Germany.

Vladimir
BEREZIN

Moscow, graduated from MSU. Writer, literary scholar, author of a number of biographical studies.

Gennady
VELIKANOV

Lipetsk/Moscow, graduate of and former vice-rector at St Andrew's Biblical Theological Institute.

Revekka
GERSHOVICH

Moscow, admitted to UC San Diego (International Studies and Political Science).

Levana
DVORSON

Moscow, sales director at Knizhniki publishing house.

Alexandra
DEMENKOVA

St. Petersburg/Jerusalem, graduated from Herzen Russian State Pedagogical University and Galperin Faculty of Photojournalism. Photographer, translator.

Anna
EPISHOVA

Wrocław (Poland), graduated from Belgorod State Technological University, programmer.

Max
IZIKSON

Jerusalem, graduated from Haifa University, tour guide.

Julia
KARICH

Moscow, graduated from Khakass State University. Project manager at Moscow Exhibition Spaces Association.

Marta
KETRO

Tel Aviv, graduated from Gorky Institute of Literature. Member of Moscow Writers' Union, author, blogger, columnist.

Vladislav
KISELYOV

Nizhny Novgorod, student at HSE Department of Humanities.

Kira
KONDRATYEVA

Ariel (Israel), microbiologist, PhD student at Ariel University. Reads books, invents games.

Участники фестиваля

ЭПИГРАФИКА

Дарья
КУПРИЯНОВА

Ялта/Москва, окончила магистерскую программу НИУ ВШЭ «Визуальная культура». Работает в арт-менеджменте.



Андрей
ЛЕБЕДЕВ

Москва, окончил ИСАА МГУ, работает в некоммерческом секторе.



Руслан
МАРДУГАЛЛЯМОВ

Вроцлав (Польша), окончил Белгородский государственный технологический университет, программист.



Дмитрий
МАРКИН

Москва, окончил ИЖЛТ. Главред сценарного агентства Space Dolphins, один из идеологов Slow Communication – движения за среду, свободную от давления медиа.



Екатерина
ПЕРМИГИНА

Львов, студентка Львовской национальной академии искусств.



Мария
ПОЛЯК

Москва, окончила СПбГУ и Дублинский университетский колледж. Работает в Институте медиа, дизайна и архитектуры «Стрелка».



Дарья
ПОПОВА

Апатиты/Санкт-Петербург, выпускница и научный сотрудник СПбГУ, биолог.



Ксения
РОМАНЕНКО

Москва, аспирантка НИУ ВШЭ, сотрудник Института образования НИУ ВШЭ, исследователь образования, журналист.



Инна Орли
САПОЖНИКОВА

Иерусалим, окончила НИУ ВШЭ в Москве. Работает в Центральном статистическом бюро Израиля, занимается терапией шиацу, снимает документальное кино.



Иван
СМЕРДОВ

Нижний Новгород, окончил ННГУ им. Лобачевского. Руководитель компании по проектированию и производству деталей промышленного оборудования.



Татьяна
СУЩЕВА

Кстово (Нижегородская обл.), студентка факультета компьютерной лингвистики НИУ ВШЭ, преподаватель английского языка.



Юлия
ТАВРИЗЯН

Пермь, окончила МГУ (искусствоведение). Директор Пермской государственной художественной галереи.



Participants*

THE EPIGRAPHY TRACK

Dariya
KUPRIYANOVA

Yalta/Moscow, MA in Visual Culture from HSE. Works in the sphere of art management.

Andrey
LEBEDEV

Moscow, MA in Jewish studies from IAAS MSU, works in the non-profit sector.

Ruslan
MARDUGALLIAMOV

Wroclaw (Poland), graduated from Belgorod State Technological University, programmer.

Dmitry
MARKIN

Moscow, graduated from Institute of Journalism and Literary Creativity. Chief editor at Space Dolphins screenwriting agency, one of the masterminds behind the Slow Communication movement aimed at creating a media-friendly environment.

Ekaterina
PERMIGINA

Lviv, student at Lviv National Academy of Arts.

Maria
POLYAK

Moscow, graduated from SPbSU, MA from University College Dublin. Works at Strelka Institute for Media, Architecture and Design.

Darya
POPOVA

Apatity/St. Petersburg, graduate of and researcher at SPbSU, biologist.

Ksenia
ROMANENKO

Moscow, PhD student at HSE, researcher of education at HSE Institute of Education, journalist.

Inna Orly
SAPOZHNIKOVA

Jerusalem, graduated from HSE (Moscow). Works at The Israel Central Bureau of Statistics, practices shiatsu, makes documentaries.

Ivan
SMERDOV

Nizhny Novgorod, graduated from Nizhny Novgorod State University. Director at a company that designs and produces parts for industrial machinery.

Tatiana
SUSHCHEVA

Kstovo (Nizhny Novgorod Region), studies computational linguistics at HSE, teacher of English.

Yulia
TAVRIZYAN

Perm, graduated from MSU in history of arts. Director at Perm State Art Gallery.

Участники фестиваля

ЭПИГРАФИКА

Элеонора
ХРИЗМАН

Холон (Израиль), окончила УрГУ. Замредактора isrageo.com, редактор tourneto.com, журналист-фрилансер.



Мария
ЧЕРНОВА

Москва, окончила МГУ. Социолог, координатор исследовательских проектов Центра прикладной урбанистики.



Дина
ШКОЛЬНИК

Петях-Тиква (Израиль), окончила Бар-Иланский университет (английская лингвистики). Специалист по онлайн-маркетингу.



Екатерина
ЯКОВЛЕВА

Москва, студентка НИУ ВШЭ (история). Репетитор по истории и философии.



Participants*

THE EPIGRAPHY TRACK

Eleonora
KHRIZMAN

Holon (Israel), graduated from Ural State University. Deputy editor at isrageo.com, editor at tourneto.com, freelance journalist.

Maria
CHERNOVA

Moscow, graduated from MSU. Sociologist, research projects coordinator at the Center for Applied Urban Studies.

Dina
SHKOLNIK

Petah Tikva (Israel), graduated in English linguistics from Bar-Ilan University. Online-marketing specialist.

Ekaterina
YAKOVLEVA

Moscow, studies history at HSE. Tutor in history and philosophy.

КАРТОГРАФИЯ

Ольга
АНДРЕЕВА

Санкт-Петербург, окончила кафедру классической филологии СПбГУ. Специалист по интернет-маркетингу и PR в сегменте hi-tech, занимается онлайн-продвижением IT-стартапов.



Татьяна
ГЛЕКОВА

Львов, окончила ИЖЛТ, фоторепортер.



Гера
ГРУДЕВ

Одесса/Санкт-Петербург/Москва/Тель-Авив, окончил Одесский национальный университет. Работает в некоммерческой сфере.



Анна
ГУСЕВА

Москва, окончила МГУ, PhD Токийского университета. Доцент НИУ ВШЭ. Искусствовед, специалист по современному искусству и архитектуре Японии.



Юлия
ГУСЕВА

Нижний Новгород, магистр филологии ННГУ им. Лобачевского. Выпускающий редактор в IT-проекте.



Анастасия
ДОРОЖКИНА

Москва, окончила истфак МГГУ им. Шолохова, работает в детской библиотеке.



Анна
ИГНАТЕНКО

Москва, окончила ГИТИС (театроведение) и НИУ ВШЭ (медиакоммуникации). Журналист, продюсер.



THE CARTOGRAPHY TRACK

Oga
ANDREEVA

St. Petersburg, graduated from SPbSU in classical languages. E-marketing and PR specialist in hi-tech; online promotor of IT startups.

Tetiana
HLEKOVA

Lviv, graduated from Moscow Institute of Journalism and Creative Writing, photojournalist.

Gera
GRUDEV

Odessa/St. Petersburg/Moscow/Tel Aviv, graduated from Odessa National University. Works in the non-profit sector.

Anna
GUSEVA

Moscow, graduated from MSU, PhD from Tokyo University. Associate professor at HSE. Art historian, expert in contemporary Japanese art and architecture.

Yulia
GUSEVA

Nizhny Novgorod, MA in philology from Nizhny Novgorod State University. Executive editor at an IT project.

Anastasia
DOROZHKINA

Moscow, graduated in history from Sholokhov Moscow State University for Humanities, works at a children's library.

Anna
IGNATENKO

Moscow, graduated from Russian University of Theater Arts, MA in media communications from HSE. Journalist, producer.

Участники фестиваля

Participants*

КАРТОГРАФИЯ

THE CARTOGRAPHY TRACK

Андрей
ИНОЗЕМЦЕВ

Москва, окончил МИРЭА и МИРБИС (степень MBA). Занимается консалтингом в сфере маркетинга и продаж.



Andrey
INOZEMTSEV

Moscow, graduated from Moscow State Institute of Radio Engineering, Electronics and Automation; MBA from Moscow International Higher Business School. Marketing & sales consultant.

Елена
КОРНЕЕВА

Волгоград, окончила Волгоградский государственный архитектурно-строительный университет, архитектор.



Elena
KORNEEVA

Volgograd, graduated from Volgograd State University of Architecture and Civil Engineering, architect.

Марианна
ЛЯНДЕ

Москва/Санкт-Петербург/Тель-Авив, художник по театральному костюму, бакалавр искусств СПбГУ. Организатор оперных видеопозаказов и лекций о современной оперной режиссуре.



Marianna
LYANDE

Moscow/St. Petersburg/Tel Aviv, theater costume designer (Music and Theater College №61), BA in Liberal Arts and Sciences from SPbSU. Organizes opera videoscreenings and lecture on contemporary opera production.

Михаил
МАИЗУЛЬС

Москва, окончил РГГУ и Высшую школу социальных исследований (Париж). Историк-медиевист, переводчик.



Mikhail
MAIZULS

Moscow, graduated from RSUH and the School for Advanced Studies in the Social Sciences (Paris). Mediaevalist, translator.

Юлия
МАКСИМОВА

Калининград, окончила Уральскую государственную архитектурно-художественную академию. Архитектор, художник, путешественник.



Yulia
MAXIMOVA

Kaliningrad, graduated from Ural State Academy of Architecture and Art. Architect, artist, explorer.

София
МИНАСЯН

Москва, окончила Московский государственный университет леса и Института медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка». Генпланист, ландшафтный архитектор.



Sofia
MINASYAN

Moscow, graduated from Moscow State Forest University and Strelka Institute for Media, Architecture and Design. Master layout designer, landscape designer.

Полина
МИХАЙЛОВА

Москва, окончила МГУ. Актриса театра «Тень», продюсер театральных проектов.



Polina
MIKHAYLOVA

Moscow, graduated from MSU. Actress at 'The Shadow' theater, theatrical producer.

Дмитрий
НЕМИРОВСКИЙ

Хайфа, окончил химфак Университета Технион, организует и проводит походы.



Dmitry
NEMIROVSKY

Haifa, graduated in chemistry from Technion – Israel Institute of Technology, organizes and guides hiking tours.

Анна
ПАУКОВА

Москва, выпускница и преподаватель факультета психологии НИУ ВШЭ, тьютор.



Anna
PAUKOVA

Moscow, graduate of and lecturer at HSE Department of Psychology, tutor.

Алиса
ПРИХУДАЙЛОВА

Москва, окончила Высшую школу урбанистики НИУ ВШЭ, аспирантка Института общественных наук РАНХиГС (социология). Архитектор, городской аналитик.



Alisa
PRIKHUDAYLOVA

Moscow, graduated from HSE School of Urban Studies, PhD student in sociology at RANEPa School of Public Policy. Architect, urban analyst.

Павел
РАКИТИН

Москва, окончил истфил РГГУ (американистика). Преподаёт английский и историю математики на матфаке НИУ ВШЭ.



Pavel
RAKITIN

Moscow, graduated from RSUH in American studies. Assistant professor in English and history of math at HSE Department of Mathematics.

Арина
САЧКОВА

Москва, окончила МПГУ. Учитель русского языка и литературы в Московской вальдорфской школе.



Arina
SACHKOVA

Moscow, graduated from Moscow State Pedagogical University. Teacher of Russian language and literature at the Moscow Waldorf School.

Участники фестиваля

Participants*

КАРТОГРАФИЯ

THE CARTOGRAPHY TRACK

Дарья
ТРУФАНОВА

Нижний Новгород, окончила юрфак ННГУ им. Лобачевского, фрилансер.



Darya
TRUFANOVA

Nizhny Novgorod, graduated in law from Nizhny Novgorod State University, freelancer.

Мария
ФАДЕЕВА

Москва, окончила МАРХИ. Журналист, преподаватель Московской архитектурной школы, координатор Центра авангарда библиотеки «Просвещение трудящихся».



Maria
FADEEVA

Moscow, graduated from Moscow Architectural Institute. Journalist, teacher at the Moscow School of Architecture.

Ирина
ФИЛАТОВА

Саратов, окончила СГУ (международная журналистика). Работает в Интернет-СМИ.



Irina
FILATOVA

Saratov, graduated in international journalism from Saratov State University. Works in online media.

Леонид
ЮЛДАШЕВ

Москва, окончил Южно-Уральский государственный университет. Координатор региональной экспансии Института медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка», координатор премии «Просветитель».



Leonid
YULDASHEV

Moscow, graduated from South Urals State University. Coordinator for regional expansion at Strelka Institute for Media, Architecture and Design, coordinator at 'Prosvetitel' Awards.

ФОТОГРАФИЯ

THE PHOTOGRAPHY TRACK

Елена
ВАСИЛЬЕВА

Мурманск/Дилижан, окончила United World College Dilijan в Армении.



Elena
VASILYEVA

Murmansk/Dilijan, graduated from United World College Dilijan (Armenia).

Юлия
ВДОВИНА

Москва, окончила Тамбовский государственный университет. Руководитель литературно-просветительского проекта «Быть поэтом!».



Julia
VDOVINA

Moscow, graduated from Tambov State University. Director of 2bepoet.ru literary project.

Екатерина
ВОЛОГИНА

Ярославль, магистрант кафедры русского языка МПГУ.



Ekaterina
VOLOGINA

Yaroslavl, MA student at Moscow State Pedagogical University

Станислав
ВИЛЬФ

Москва, окончил Тихоокеанский государственный университет. Занимается разработкой систем электронного документооборота.



Stanislav
WILF

Moscow, graduated from Pacific National University. Develops e-document flow systems.

Марина
ЗУБКОВА

Санкт-Петербург, окончила СПбГУ и ЕУСПб (история). Студентка Французского университетского колледжа при СПбГУ, фрилансер.



Marina
ZUBKOVA

St. Petersburg, graduated from SPbSU and European University. Student at SPbSU College universitaire français, freelancer.

Игорь
КАЦЕВ

Санкт-Петербург, окончил СПбГЭТУ. Специалист в области тестирования компьютерных программ.



Igor
KATSEV

St. Petersburg, graduated from St. Petersburg Electrotechnical University. Specializes in software testing.

Валентина
КАЦЕВА

Санкт-Петербург, окончила СПбГИК (арт-менеджмент) и ИИЯ (лингвистика). Переводчик, редактор, преподаватель.



Valentina
KATSEVA

St. Petersburg, graduated from St. Petersburg State University of Culture (art management) and Institute of Foreign Languages (linguistics). Translator, editor, teacher.

Участники фестиваля

ФОТОГРАФИЯ

**Александр
КОВРИГИН**

Киев, студент Киевского национального университета строительства и архитектуры, занимается проектированием и графическим дизайном.



**Мария
КОРЕШНИКОВА**

Красноярск, окончила Сибирский федеральный университет. Работает в пресс-службе, ведет программу на радио.



**Екатерина
КОСАРЕВСКАЯ**

Санкт-Петербург, аспирантка математико-механического факультета СПбГУ.



**Оксана
КОТКИНА**

Москва, окончила ИСАА МГУ, историк-индонезиевед. Студентка МГИМО.



**Павел
ЛОКШИН**

Москва, окончил Университет Дуйсбург-Эссен. Работает корреспондентом для немецкоязычных СМИ.



**Юлия
МАЛЬЦЕВА**

Челябинск, окончила ЧГУ, к.филол.н., преподает там же историю отечественной и зарубежной журналистики. Специалист по связям с общественностью в области здравоохранения.



**Александр
МАРКОВ**

Москва, окончил МГУ. Философ, культуролог, преподаватель, занимается современной философией и визуальной теорией.



**Дмитрий
МОСКВИН**

Екатеринбург, окончил УрГУ, к.полит.н. Руководитель образовательной программы Уральского филиала ГЦСИ, доцент УрФУ, куратор выставочных проектов.



**Евгения
РОМАНОВА**

Рязань, окончила РГУ. Начальник отдела по связям со СМИ в администрации Рязани.



**Екатерина
РУСАКОВИЧ**

Саратов, окончила СГУ им. Чернышевского (журналистика). Координатор Международного кинофестиваля документальной мелодрамы «Саратовские страдания».



**Павел
СВАДЬБИН**

Москва, окончил мехмат МГУ, работает в финансовом консалтинге.



**Наталья
СКРЯБИНА**

Киев, окончила Национальный университет театра, кино и телевидения. Преподаватель пантомимы в Академии эстрадного и циркового искусств, художник, вокалистка фолк-группы «Звучі дочі».



Participants*

THE PHOTOGRAPHY TRACK

**Alexander
KOVIGIN**

Kyiv, student at Kyiv National University of Construction and Architecture, works in the sphere of engineering and graphic design.

**Maria
KORESHNIKOVA**

Krasnoyarsk, graduated from Siberian Federal University. Press office person, radio presenter.

**Ekaterina
KOSAREVSKAYA**

St. Petersburg, PhD student at SPbSU Department of Mathematics and Mechanics.

**Oksana
KOTKINA**

Moscow, graduated from IAAS MSU in Indonesian studies, student at MGIMO University.

**Pavel
LOKSHIN**

Moscow, graduated from University of Duisburg-Essen. Works as a reporter for German-language media.

**Yulia
MALTSEVA**

Chelyabinsk, PhD in philology, graduated from Chelyaninsk State University where she now teaches history of journalism. External relations specialist working in healthcare.

**Alexander
MARKOV**

Moscow, graduated from MSU. Philosopher, cultural studies scholar, professor; engages in contemporary philosophy and visual theory.

**Dmitry
MOSKVIN**

Ekaterinburg, graduate of and associate professor at Ural State University, PhD in political science. Education director at the Ural Branch of the National Center for Contemporary Arts, exhibitions curator.

**Evgenia
ROMANOVA**

Ryazan, graduated from Ryazan State University. Head of media relations at Ryazan municipal administration.

**Ekaterina
RUSAKOVICH**

Saratov, graduated in journalism from Saratov State University. Coordinator of the International Docudrama Film Festival 'Saratov Sufferings'.

**Pavel
SVADBIN**

Moscow, graduated from MSU Department of Mechanics and Mathematics, works in financial consulting.

**Natalia
SKRYABINA**

Kyiv, graduated from Kyiv National Theater, Cinema and Television University. Teacher of mummery at Ukrainian Circus Academy, artist, vocalist at Zvuchi Dochi folk-band.

Участники фестиваля

ФОТОГРАФИЯ

Нурия
ФАТЬХОВА

Москва, окончила ЧелГУ, также училась в Тюбингенском университете и Берлинском университете им. Гумбольдта. Координатор программы «Демократия» в Фонде им. Генриха Бёлля в России.



Игорь
ХЕЙФЕЦ

Москва, окончил мехмат МГУ и РЭШ, PhD по экономике Мадридского университета имени Карлоса III. Преподаватель экономики.



Артём
ЧЕТВЕРИКОВ

Москва, окончил Ярославский государственный театральный институт, артист театра кукол.



Михаил
ЯНОВИЧ

Москва, окончил Российско-французский центр исторической антропологии им. Марка Блока РГГУ. Менеджер по продукту в «Нетологии».



Participants*

THE PHOTOGRAPHY TRACK

Nuria
FATYKHOVA

Moscow, graduated from Chelyabinsk State University, also studied at Eberhard Karls University Tübingen and Humboldt University of Berlin. Democracy Program coordinator at Heinrich Böll Stiftung Russia.

Igor
KHEIFETS

Moscow, graduated from MSU Department of Mechanics and Mathematics and New Economic School, PhD in economics from University Carlos III of Madrid. Assistant professor in economics.

Artyom
CHETVERIKOV

Moscow, graduated from Yaroslavl State Institute of Theater, wire-puller at a puppet theater.

Mikhail
YANOVICH

Moscow, graduated from the Marc Bloch Russian-French Center for Historical Anthropology at RSUH. Product manager at Netology.

Места проведения фестиваля

Бейт-Авихай

ул. Кинг Джордж, 44

Йешурун

ул. Кинг Джордж, 44

Бейт ха-Гат

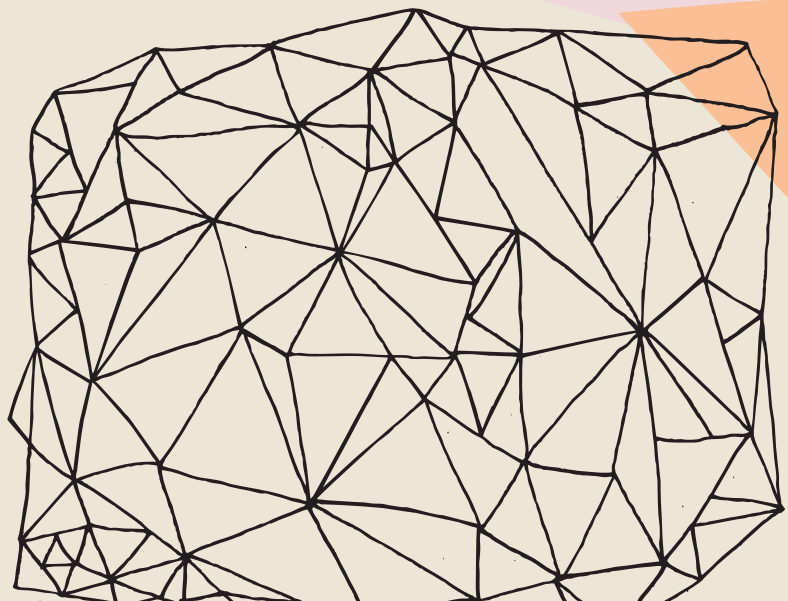
Эйн Карем, Симтат ха-Гива, 14

Музей Израиля

Дерех Руппин, 11

Гостиница Jerusalem Tower

ул. Гилель, 23



Festival Venues

Beit Avi Chai

44 King George Street

Yeshurun

44 King George Street

Beit ha-Gath

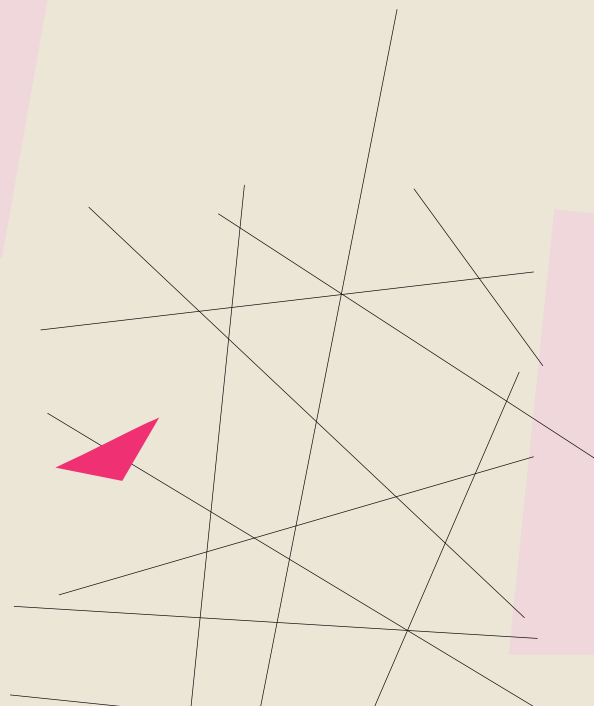
Ein Karem, 14 Simtat ha-Giva

Israel Museum

11 Derech Ruppin

Jerusalem Tower Hotel

23 Hillel Street



#eshkofest

ALWAYS STAY CONNECTED!



facebook/Eshkolot



vk.com/club7931845



twitter/taste_of_ideas



instagram/eshkolot

www.eshkofest.ru